

## المسؤولية في الاسلام

الحمد لله الذي تفرّد بالعز والجلال، وتوحد بالكبرياء والكمال، وجلّ عن الأشباه والأشكال، ودل على معرفته فزال الإشكال، وأدل من اعتز بغيره غاية الإذلال، وتفضل على المطيعين بلذة العبادة والإقبال، بيده ملكوت السماوات والأرض ومفاتيح الأقفال، لا رادّ لأمره ولا معقب لحكمه وهو الخالق الفعال

وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، الكبير المتعال  
وأشهد أن محمداً عبده ورسوله وصفيه من خلقه وحببيه، الذي أيده بالمعجزات الظاهرة، والآيات الباهرة، وزينه بأشرف الخصال. صلى الله وسلم وبارك عليه وعلى آله وأصحابه ومن سار على نهجه وتمسك بسنته واقتدى بهديه ومن تبعهم بإحسان إلي يوم الدين، ونحن معهم يا أرحم الراحمين

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ ﴾  
﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ﴾  
﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴾

Praise be to Allah. The Gracious, the Merciful. We praise him, we seek His help, we seek His forgiveness, and we seek refuge in Allah from the evil within ourselves and our evil deeds. Whoever Allah guides, there is none to misguide him. Whoever Allah let go astray, there is none to guide him. I testify there is no God but Allah alone, without any partners, and that Muhammad, peace and blessings be upon him, is His servant and His messenger: (Oh you who believe be conscious of Allah as He should and die not except in state of Islam) (Oh people be conscious of your Lord who has created you from a single soul and created its mate from it and propagated from them many men and women, be conscious of Allah through whom you demand your mutual rights and reverence the wombs that bore you for Allah is watchful over you) we ask Allah to grant us being conscious of Him.

عباد الله: لقد كان من أعظم توجيهات الإسلام لتربية الفرد والجماعة، الدعوة إلى تحمل المسؤولية والقيام بها على أكمل وجه، وينتج عن ذلك الفلاح في الدنيا والنجاة يوم القيامة؛ قال تعالى: (فَوَرَبِّكَ لَنَسَأَلَنَّكَ أَجْمَعِينَ \* عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ) وقال تعالى: (وَقِفُّهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ) وقال تعالى: (إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا) وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول "كلكم راع، وكلكم مسئول عن رعيته: الإمام راع ومسئول عن رعيته، والرجل راع في أهله ومسئول عن رعيته، والمرأة راعية في بيت زوجها ومسئولة عن رعيتها، والخادم راع في مال سيده ومسئول عن رعيته وكلكم راع ومسئول عن رعيته"

People of Islam, one of the greatest directives of Islam to educate the individual and the group is carrying responsibility and fulfilling it, which results in the success in this world and salvation on the Day of Resurrection. Allah said: (By your Lord, we will question them all.\*. About what they used to do.) and He said

(And stop them. They are to be questioned.”) and said: ( The hearing, and the sight, and the brains—all these will be questioned. ) and on the authority of Ibn Umar MABPWH said I heard the prophet PBUH saying: "All of you are guardians and are responsible for your wards. The ruler is a guardian and responsible for his subjects; the man is a guardian and responsible for his family; the woman is a guardian and is responsible for her husbands house and his offspring; and so all of you are guardians and are responsible for your wards."

ولقد ضرب الله -سبحانه وتعالى- في القرآن الكريم الكثير من المواقف والأحداث على تحمل المسؤولية؛ قال تعالى: (وَجَاءَ مِنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى قَالَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ \* اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ) إنه رجل من أقصى المدينة يسعى، لماذا يأتي؟! لإنقاذ الموقف، لإعلان كلمة الحق وهي (يَا قَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ \* اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ) ليس له غرض، ولم يكن سعيه خوفاً من فوات صفقة تجارية مثلاً ولا خوفاً على نفسه أو روحه، بل بالعكس كان يسعى إلى حتفه وهو يعلم ذلك؛ لأنه قُتل بسبب جهره بكلمة الحق، وتعزيره لموقف النبيين المرسلين، فقتل فقيل له: ادخل الجنة، فدخل الجنة. (قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ يَا لَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ \* بِمَا غَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ) وقال سبحانه وتعالى: (وَكُلَّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنْشُورًا \* اقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا)

And Allah SWT in the Holy Qur'an has set many examples of events of bearing responsibility He said: He is a man from the farthest part of the city seeking, why does he come?! To save the situation, to declare the word of truth, which is (Then a man came running from the remotest part of the city. He said, "O my people, follow the messengers. \* Follow those who ask you of no wage and are themselves guided.) He has no purpose, and his quest was not out of fear of missing out on a commercial deal, for example, or out of fear for himself or his soul. On the contrary, he was seeking his death while he knew that. Because he was killed because of his speaking the word of truth, and his support for prophets, he was killed and he entered paradise as Allah said: (It was said, "Enter Paradise." He said, "If only my people knew. \* How my Lord has forgiven me, and made me one of the honored.") and Allah said in a different verse: (For every person We have attached his fate to his neck. And on the Day of Resurrection, We will bring out for him a book which he will find spread open. \* "Read your book; today there will be none but yourself to call you to account.")

والمسؤولية إما أن تكون فردية يقوم بها الفرد تجاه دينه وأمته ومجتمعه وأسرته، وإما أن تكون جماعية تقوم بها الأسر والمجتمعات والشعوب والمنظمات والأحزاب والجماعات، وهذا التباين بين البشر هدفه تحديد المسؤوليات ومن يقوم بها؛ قال تعالى (وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ مَنْ يَشَاءُ (وَلْتَسألنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ)

أيها المؤمنون، إن المجتمع لا يستقيم أمره ولا يستقر أمنه ولا يقوى عوده ولا يسعد أفراده ولا تحفظ كرامته ولا يصير كالبنيان المرصوص لا تؤثر فيه الهزات ولا تزعزعه العواطف، إلا حينما يأتي الإيمان وتستقر

العقيدة في القلوب، فتملي العقيدة على أصحابها الواجب الذي يفرضه الإيمان ويجعله جزءاً لا يتجزأ من واجب العبودية لله، وعلماً من معالم التدين الحق، ومظهرًا من مظاهر المجتمع الصالح الذي جاء القرآن ليبيّنه ويؤسسه ويجعله واقعًا يراه الناس ويعيشه المجتمع حين يلتزم بالقرآن ويسير على هديه وسبيله: (أَفَمَنْ يَمْشِي مُكَبِّاً عَلَىٰ وَجْهِهِ أَهْدَىٰ أَمَّنْ يَمْشِي سَوِيًّا عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ)

Responsibility is either individual carried out by the individual towards his religion, nation, society, and family, or it is collective carried out by families, societies, peoples, organizations, parties, and groups. And these differences are part of Allah's sunnah in this world as He said: (Had Allah willed, He would have made you one congregation, but He leaves astray whom He wills, and He guides whom He wills. And you will surely be questioned about what you used to do.)

People of Islam, a society doesn't become straight, its secure, stable strong with preserved dignity except when Iman, faith and belief settles in their hearts. (Faith I mean aqeeda not just the belief that Allah exists, but learning about Allah) for the faith dictates to its adherents, the duty that faith imposes and makes it an integral part of the duty of servitude to Allah and this is reflected on your behavior as Allah said: (Is he who walks bent on his own design better guided, or he who walks upright on a straight path?)

نسأل الله ان يعلمنا ما ينفعنا وينفعنا بما علمنا ويجعلنا ممن يستمعون القول فيتبعون احسنه

---

الحمد لله على احسانه والشكر له على توفيقه وامتنانه واشهد الا اله الا الله وحده لا شريك له تعظيماً لشانه واشهد ان محمدا عبده ورسوله الداعي الى رضوانه صلى الله وسلم وبارك عليه وعلى آله واخوانه وخلانه

أيها المؤمنون، إن قيام الفرد بواجبه الاجتماعي ينم عن تلك العقيدة التي تسري بين جوانحه وتوجهه إلى أداء الحقوق تجاه الآخرين بكل أريحية ومحبة، طالباً في ذلك رضوان الله ورحمته، وإذا ما فقد المرء تلك الواجبات وتركها وراءه ظهرياً، فليعلم أنّ خلافاً قد دبّ إلى إيمانه وعقيدته

People of faith, the individual's fulfillment of his social duty reflects that aqeeda belief that circulates in his heart and directs him to fulfill his rights towards others with ease and love, seeking Allah's pleasure and mercy in those actions. And his faith. And if a person loses those duties and leaves them behind, they should know that a defect has crept into his faith and belief.

معاشر الإخوة: لو جئنا نستعرض ما ورد في مسؤولية الفرد تجاه حقوق الجماعة من الآيات والأحاديث لما استطعنا أن نصل إلى ساحله، فإنها بحر ضخم، لكن أود أن أؤكد في هذه الخطبة على تربية الإسلام على الشعور بالمسؤولية الجماعية، وما يكون لصاحبه من الجزاء، وهو في خدمة أمته وإخوانه، ففي حديث أبي هريرة -رضي الله عنه- أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال

"مرَّ رجل بغصن شجرة على ظهر طريق فقال: والله لأنحيين هذا عن المسلمين لا يؤذيهم، فأدخل الجنة"

انظروا أيها المؤمنون إلى هذا الشعور المرهف بالمسؤولية، لقد رأى هذا الرجل أغصاناً من شجرة تؤذي المارة من الكبار والصغار والنساء والعجائز، فما كان من أمره إلا أن أخذ فأسه ليقطع تلك الأغصان التي تسببت في أذى المسلمين، وما كان يفكر في ذلك الجزاء العظيم الذي سيدركه، إنها رحمة الله لمن وجدت في قلبه الرحمة لعباده، فشكر الله له فغفر له وأدخله الجنة، وإذا هو يتقلب في الجنة.

وانظروا -عباد الله- إلى هذا الترابط المتين بين العقيدة السليمة والواجبات الاجتماعية العامة؟

People of faith, if we come to present what was stated in the verses and hadiths about the responsibility of the individual towards the rights of the people around we wouldn't be able to finish all the examples, but to shed light briefly, the prophet PBUH said: "A person while walking along the path saw the branches of a tree lying there. He said: By Allah, I shall remove these from this so that these may not do harm to the Muslims, and he was admitted to Paradise."

Look at this delicate sense of responsibility. This man saw branches from a tree that hurt passers-by, old and young, women and the elderly, so he took his ax to cut those branches that caused harm to Muslims. So Allah thanked for him, so he forgave him and admitted him to heaven. Here we notice the connection between aqeeda and responsibility, if he didn't have faith he wouldn't have bothered so faith teaches you those things.

في أي مذهب من مذاهب التشريعات الأراضية جعلت الرحمة الاجتماعية والتعاون الإنساني والحرص على نفع الآخرين أساساً يبني عليه تقويم الإنسان وجزاؤه ويعد هذا مظهرًا من مظاهر المجتمع الواعي المحتضر؟

إن الإسلام ولا شيء غيره هو الذي كرم الإنسان وأنصفه، وجعل هذه الواجبات الاجتماعية من أعمدة المجتمع الحضاري، ويحذر القرآن من جريمة ترك الواجبات الاجتماعية، نعم جريمة وليس بالضرورة أن تكون الجريمة بالفعل بل تكون بالترك قال تعالى: (خُدُوهُ فَعَلُّوهُ \* ثُمَّ الْجَجِيمِ صَلُّوهُ \* ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعاً فَاسْلُكُوهُ \* إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ \* وَلَا يَحْضُ عَلَىٰ طَعَامِ الْمِسْكِينِ...) إنه مصير أولئك الذين يؤخذون إلى جهنم وتصب عليهم أنواع الإهانات، وذكر من جريمتهم نوعين ومن صفاتهم أمرين ١ لا يؤمن بالله العظيم ٢ ولا يحض على طعام المسكين وعدم الإيمان والكفر بالله أعظم جريمة في الأرض وأكبر ذنب، فإذا قرن به ذنب آخر علم أن مرتبته تلي الكفر وعدم الإيمان، والذنب الذي قرن بالكفر في الآية عدم الحض على طعام المسكين وقس على ذلك دورك في المجتمع -تكلّمنا سابقاً عن دورك في المسجد-

In which of the doctrines of earthly legislation has social mercy, human cooperation, and concern for the benefit of others been made a basis upon which human evaluation and recompense is built? This is a manifestation of a conscious, living society? It is Islam and nothing else that honors man and treats him fairly, and makes these social duties one of the pillars of a civilized society, and the Qur'an warns against the crime of neglecting social duties. Yes, it's a crime to do so as Allah said: (Take him and shackle him.<sup>31</sup> Then scorch him in the

Blaze.32. Then in a chain which length is seventy cubits tie him up.33. For he would not believe in God the Great.34. Nor would he advocate the feeding of the destitute.) It is the fate of those who are taken to hell and various kinds of insults are poured upon them, and he mentioned two types of their crime and two things of their characteristics 1 He does not believe in God Almighty 2 He does not encourage feeding the poor - We talked earlier about your role in the mosque-

فنبين لنا الترابط الوثيق بين الإيمان ورعاية حقوق المجتمع، وفي المقابل بين الكفر وإضاعة واجبات الجماعة وعدم الاكتراث بتوازن المجتمع، كما علمنا ما للحقوق الاجتماعية من أهمية بالغة، وهي قضايا لا تنفك عن واجبات العبادات الدينية الأخرى

So it became clear to us the close interdependence between faith and caring for the rights of society, and on the other hand between disbelief, wasting the duties of the group and not caring about the balance of society, as we learned the great importance of social rights, which are issues that are inseparable from the duties of other religious worship

هذا وصلوا وسلموا